

 <p>3^e Réunion du Comité de Suivi Le lundi 25 septembre 2023, de 19 h à 20 h 40 Centre Civique DDO, salle H-153</p> <p>Présences</p> <p>Jacques Bénard, modérateur Lucie Binette, résidente – Secteur Est Sylvain Boulianne, urb. – Directeur AUI, Ville DDO Vincent Chevalier, résident – Secteur Centre Mélanie Crichlow, résidente – Secteur Ouest Jorge De Matos, résident – Secteur Ouest France Giguère, urb. – Conseillère à la direction AUI, Ville DDO Lawrence Harris, résident – Secteur Centre Kerri Strotmann - Cheffe de section AUI, Ville DDO Allison Weiner – résidente – Secteur Centre</p> <p>Absence motivée</p> <p>Zhenlong Liu, résident – Secteur Est</p>	 <p>3rd Meeting of the Monitoring Committee Monday September 25, 2023, 7 pm. to 8:40 p.m. DDO Civic Centre, Room H-153</p> <p>Presence</p> <p>Jacques Bénard, Moderator Lucie Binette, Resident – East Sector Sylvain Boulianne, Urb. – Director AUI, City of DDO Vincent Chevalier, Resident – Central Sector Mélanie Crichlow, Resident – West Sector Jorge De Matos, Resident – West Sector France Giguère, Urb. – Advisor to the Director AUI, City of DDO Lawrence Harris, Resident – Central Sector Kerri Strotmann – Section Manager AUI, City of DDO Allison Weiner, Resident – Central Sector</p> <p>Absence</p> <p>Zhenlong Liu, Resident – East Sector</p>
<p>1. Introduction Approbation de l'Ordre du Jour de la réunion</p> <p>2. Validation des faits saillants et suivi de la 2^e réunion du Comité du suivi Le Comité de suivi valide les faits saillants de la réunion du 11 septembre 2023.</p> <p>3. Bilan de l'événement : « Panel d'experts » du 20 septembre 2023 Le Comité s'accorde pour dire que cet événement a été très instructif et a eu un bon niveau de participation, avec des panélistes engageants qui ont donné un aperçu général des enjeux d'urbanisme, lesquels seront discutés plus en détail au cours des ateliers à venir. Les éléments suivants, identifiés par le Comité, pourraient toutefois être améliorés :</p>	<p>1. Introduction Approval of the meeting agenda</p> <p>2. Validation of the highlights and follow-up of the 2nd meeting of the Monitoring Committee The Monitoring Committee validated the highlights of the meeting of September 11, 2023.</p> <p>3. Review of the “Panel of Experts” event of September 20, 2023 The Committee agreed that it was a well-attended and informative event with engaging panelists who provided a general overview of the planning issues to be discussed in more detail during the upcoming workshops. The following areas in need of improvement were identified by the Committee:</p>

<ul style="list-style-type: none"> → Les jeunes devraient être davantage encouragés à participer aux différentes consultations ; → La période de questions et commentaires devrait faire l'objet d'une meilleure gestion du temps ; → L'aménagement de la salle doit prendre en considération la visibilité des conférenciers, l'acoustique et la température ambiante ; → Les termes techniques et les concepts d'urbanisme devraient être expliqués ; → Le matériel promotionnel devrait être clair et concis, sans surcharge d'information. 	<ul style="list-style-type: none"> → Young people must be encouraged to participate in the various consultations; → Question/comment period should be organized for better time management; → Room set-up must take into consideration the visibility of speakers, the acoustics and the ambient temperature; → Technical terms and planning concepts must be explained; → Promotional material must be clear and not overly crowded with information.
<p>Le Comité convient que, pour diverses raisons, seule la présentation principale du panel d'experts sera mise en ligne, et exclura la période de questions et réponses engageant le public.</p>	<p>The Committee agreed that, for various reasons, only the main presentation made by the panel of experts will be posted online, and will exclude the question & answer period involving the public.</p>
<p><u>4. Communication et partage d'information entre les membres du Comité de suivi</u></p>	<p><u>4. Communication and information sharing between members of the Monitoring Committee</u></p>
<p>Le Comité est satisfait de l'utilisation de la plateforme TEAMS pour les communications, mais demande qu'un courriel soit envoyé aux membres lorsque les faits saillants de la réunion sont rendus disponibles pour révision.</p>	<p>The Committee is satisfied with the TEAMS platform being used for communications, but has requested that an email be sent to the members when the meeting highlights are available for review.</p>
<p><u>5. Objectif, déroulement et promotion de l'atelier 1 sur « La circulation et l'avenir de la mobilité à DDO », du 11 octobre 2023</u></p>	<p><u>5. Objective, progression and promotion of workshop #1 on “Traffic and the Future of Mobility in DDO” on October 11, 2023</u></p>
<p>A. Déroulement de l'atelier :</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Accueil, objectif et déroulement ii. Présentation : la mobilité à DDO iii. Échange en tables rondes iv. Synthèse et discussion v. Conclusion 	<p>A. Workshop Programme:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Welcome, objective and instructions ii. Presentation: Mobility in DDO iii. Round Table Exchanges iv. Summary and Discussion v. Conclusion
<p>B. Fonctionnement des Tables Ronde</p> <ul style="list-style-type: none"> → Tables rondes de 10 participants → Un rapporteur et un animateur nommé par les participants de la table 	<p>B. Functioning of the Round Tables:</p> <ul style="list-style-type: none"> → Round Tables of 10 participants → One spokesperson and one facilitator appointed by table participants

<ul style="list-style-type: none"> → Les questions, une carte de la ville, un canevas pour les notes de groupe et les questionnaires de rétroaction individuelle placés sur chaque table → Tables autogérées, modération par l'animateur désigné → Personnes ressources de la Ville pour répondre aux questions → Synthèse par le rapporteur de chaque table <p>C. Questions de discussion :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Comment réduire la dépendance à l'auto solo et encourager d'autres modes de déplacement ? 2. Comment améliorer la fluidité de la circulation tout en permettant un meilleur partage de la voie publique ? 3. Comment accueillir de nouveaux développements résidentiels sans accroître la congestion routière ? <p><u>Le Comité recommande ce qui suit pour l'atelier #1 :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> (1) Que la présentation inclut des données relatives à DDO telles que le pourcentage de trottoirs sur le territoire, notamment. (2) Que les tables soient assignées au hasard et que les membres du Comité de suivi soient répartis entre les tables. (3) Que des kiosques d'information soient installés, préalablement à la tenue de l'atelier, pour permettre aux participants de s'informer de faits et données réelles. (4) Que des cartons colorés soient utilisés pour appeler aux tables les personnes ressources, afin de répondre aux questions des participants, et qu'on se limite à répondre aux questions posées. (5) Que les présentations synthèses de chaque table soient enregistrées pour usage interne. (6) Que les questionnaires individuels soient à choix-multiples et disponibles par un Code QR, ainsi qu'en copies papier pour ceux qui n'ont pas d'accès en ligne. (7) Que tous les présentateurs parlent couramment les deux langues. (8) Développement d'un système permettant aux citoyens de poster des questions ou des commentaires. 	<ul style="list-style-type: none"> → The questions, a map of the city, a group note-taking canvas and individual feedback questionnaires to be placed on each table → Self-managed tables, moderation by the designated facilitator → Resource people from the City to answer questions → Summary by the spokesperson of each table <p>C. Discussion Questions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. How can we reduce our reliance on solo car driving and encourage alternative modes of transportation? 2. How can we improve the traffic fluidity while allowing better sharing of public roads? 3. How do we accommodate new residential developments without increasing traffic congestion? <p><u>The committee recommends the following for workshop #1:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> (1) That the presentation include DDO related data such as the percentage of sidewalks on the territory. (2) That the tables be randomly mixed and that Monitoring Committee members be divided among the tables. (3) That pre-workshop information kiosks be offered to ensure participants are factually informed. (4) That colour coded cards be used to summon resource people to the tables to respond to questions as needed, and that they be limited to responding only to the question asked. (5) That the summaries for each table be recorded for internal use. (6) That the individual feedback questionnaires be multiple-choice and accessible through a QR Code, with paper copies available for those who do not have online access. (7) That all presenters be functionally bilingual. (8) Development of a system to allow citizens to post questions or comments.
---	--

<p><u>6. Autres sujets</u></p> <p>Les membres proposent une discussion sur les sujets suivants lors d'une prochaine réunion du Comité de suivi :</p> <p>(1) Tenue d'activité ou réunion supplémentaire pour discuter d'enjeux d'urbanisme non abordés dans les ateliers (ex : les enjeux environnementaux).</p> <p>(2) Implication des élèves des écoles locales dans le processus de consultation (ex : groupes de discussion parents-jeunes).</p> <p>(3) Réfléchir aux moyens d'inciter les gens à s'abonner à l'Info-Lettre DDO.</p> <p><u>7. Date et sujets de la prochaine rencontre</u></p> <p>Par consensus, les dates suivantes des réunions du Comité de suivi ont été fixées en fonction du calendrier des activités de consultation à venir :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le lundi 23 octobre 2023 à 19h <ul style="list-style-type: none"> → Bilan de l'atelier #1 → Préparation de l'atelier #2 → Comment atteindre les jeunes ? • Le lundi 20 novembre 2023 à 19h <p>Ateliers participatifs à venir au Centre Civic</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le mercredi 11 octobre 2023 à 19 h : Trafic et mobilité • Le mercredi 8 novembre 2023 à 19 h : Développement des boulevards. <p><u>8. Tour de table : satisfaction à l'égard de la réunion</u></p> <p>Chaque membre du Comité a exprimé sa satisfaction quant au travail du Comité et à la progression des réunions à ce jour.</p>	<p><u>6. Other topics</u></p> <p>Members proposed a discussion on the following topics at a future Monitoring Committee meeting:</p> <p>(1) Holding an additional activity or meeting to discuss other urban planning issues not being addressed in the workshops (ex: environmental issues).</p> <p>(2) Involvement of the students in local schools in the consultation process (ex: parent-youth focus groups).</p> <p>(3) Brainstorming ways to get people to register for the DDO Info-Letter.</p> <p><u>7. Date and topics of the next meeting</u></p> <p>By consensus, the following Monitoring Committee meeting dates were established based on the calendar of the upcoming consultation activities:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Monday October 23, 2023 at 7 p.m. <ul style="list-style-type: none"> → Review of Workshop #1 → Preparation of Workshop #2 → How to reach the youth? • Monday November 20, 2023 at 7 p.m. <p>Upcoming participatory workshops at the Civic Centre</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wednesday October 11, 2023 at 7 p.m.: Traffic & Mobility • Wednesday November 8, 2023 at 7 p.m.: Development of the Boulevards <p><u>8. Round Table: Satisfaction with the meeting</u></p> <p>Each Committee member expressed their satisfaction with the work of the Committee and the progression of the meetings to date.</p>
--	--